



Abwurfschächte
Dévaloirs

Beispiel
FORNAX-Wäscheabwurfanlage

Alle Abmessungen in cm

Abschlussdeckel aus Chromnickelstahl
Couvercle en acier inoxydable

Kippflügel aus Chromnickelstahl
Porte basculante en acier inoxydable



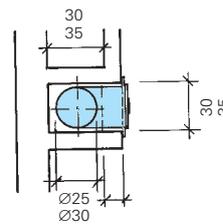
Ummauerung bauseits	EFH	F 30
	MFH	F 60
	Hochhaus	F 90
Doublage par la direction des travaux	MF	F 30
	PMF	F 60
	Immeuble	F 90

Wäschewagen aus Leichtmetall,
mit 235 Liter Inhalt oder
aus Kunststoff, mit 180 Liter Inhalt

Chariot à linge en métal léger,
capacité 235 litres, ou en plastique,
capacité 180 litres

Querschnitt Standardausführung
Section de l'exécution standard

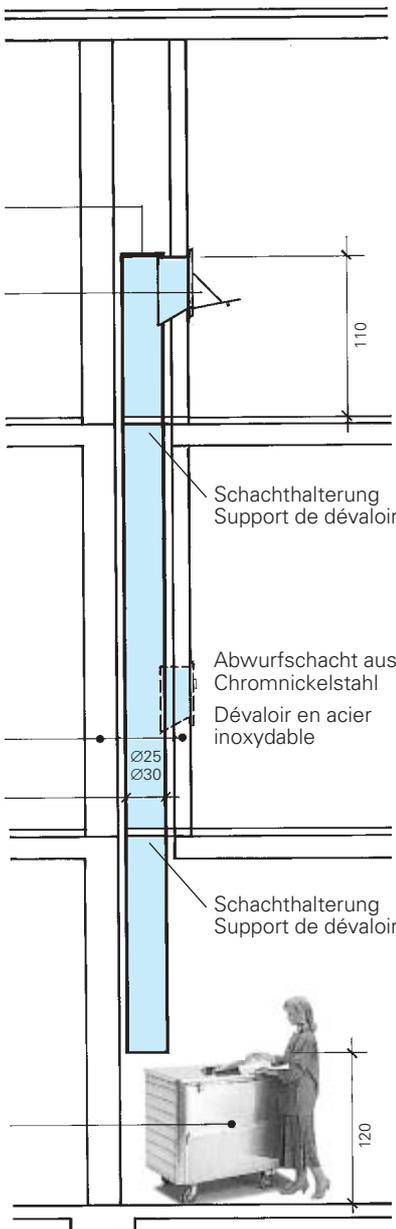
Alle Abmessungen in cm
Toutes les dimensions en cm



Querschnitt für grössere Anlagen, z.B. in Hotels, Spitälern, Altersheimen usw.
Sections pour grands dévaloirs, par exemple dans hôtels, hôpitaux, maisons de retraite, etc.

Ø	A	T _{min.}
40 cm	50 cm	5 cm
45 cm	55 cm	5 cm
50 cm	60 cm	5 cm

Exemple de
dévaloir à linge FORNAX
Toutes les dimensions en cm



Wäscheabwurfanlagen
aus Chromnickelstahl für
Einfamilienhäuser

Auf bequeme Art wird die Schmutzwäsche im modernen Einfamilienhaus von der entsprechenden Etage aus auf direktem Weg in die Waschküche befördert. Die FORNAX-Wäscheabwurfanlagen entsprechen dem zeitgemässen Komfort und erleichtern die tägliche Hausarbeit.

Die durchdachte und bewährte Elementkonstruktion aus Chromnickelstahl lässt sich rasch und auf einfache Weise einbauen. Es ist kein weiterer Unterhalt nötig. Die Einwurftüren, auf Wunsch mit Schloss lieferbar, erfüllen die Brandschutzvorschriften. Die Einbauschächte müssen bauseits mit F 30 erstellt werden.

Dienstleistungen der Fornax AG

Planung, Offerte und Montage erfolgen reibungslos aus einer Hand. Die jahrzehntelange Erfahrung bürgt für eine kompetente Beratung und zuverlässige Ausführung.

Dévaloirs à linge en
acier inoxydable pour
villas familiales

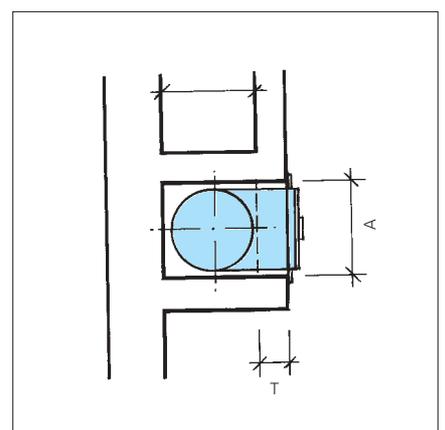
Dans une villa familiale moderne, le linge sale est évacué de l'étage à la buanderie par voie directe d'une manière extrêmement commode. Les dévaloirs à linge FORNAX correspondent au confort moderne et facilitent les travaux domestiques quotidiens. Les éléments en acier inoxydable ont été mûrement étudiés et se prêtent à une mise en place simple et rapide. Ils ne nécessitent aucun entretien.

Les portes de dévaloir, livrables avec une serrure sur demande, satisfont aux directives de protection contre le feu. Les gaines de pose réalisées par la direction des travaux correspondront à la classe F 30.

Prestations de services de Fornax SA

Planification, offre et montage par une seule et même entreprise.

Plusieurs dizaines d'années d'expérience sont garantes d'un conseil compétent et d'une exécution irréprochable.



Kehrichtabwurfanlagen

Sei es in Hotels, Spitälern, Bürogebäuden, Geschäftshäusern oder in Industriegebäuden, FORNAX-Kehrichtabwurfanlagen werden individuell angepasst und erfüllen die gestellten Anforderungen, auch bezüglich dem korrekten Einbau nach den gesetzlichen Auflagen (siehe Text über Wäscheabwurfanlagen).

Beispiel mit direkter Entlüftung

(Abb. 1)

Legende

- 1 Abwurfschacht für Kehricht, Papier oder Wäsche aus Chromnickelstahl
- 2 Schallschutz für hohe Ansprüche: Körperschalldämmung mittels Antidöhnbeschichtung, Luftschalldämmung mittels Mineralwollematten
- 3 Entlüftung: Die Querschnittsfläche beträgt 30 bis 35 % des Abwurfschachtes
- 4 Der Kehrichtraum wird über den Abwurf schacht entlüftet (17)
- 5 Einwurf-Kippmulde, andere Einwurftüren auf Anfrage
- 6 Ventilator (Zugverstärker), Steuerung durch Ein-/Ausschalter oder durch Schaltuhr
- 7 Kontrolltür
- 8 Schachtabdeckung
- 9 Schachtragrahmen und Absperrschieber
- 10 Auffanghaube bzw. Kehrichtsilo
- 11 Schachtreinigung mit Elektroantrieb, bei kleineren Anlagen mit Handwinde
- 12 Feuerlöschscheinrichtung, wahlweise im Schachtkopf
- 13 Kehrichtcontainer mit 800 Liter Inhalt
- 14 Feuerbeständiger Schacht F 90
- 15 Einbauöffnung, geschosshoch
- 16 Bodenentwässerung

Abmessungen in cm

Art der Abwurfanlage Genre de dévaloir	Schacht-Ø Ø du dévaloir	Abwurf Portillon	Entlüftung Ventilation	Mindest-Abmessungen Dimensions minimales				
				a	b	c	d	e
Kehricht, lose Ordures en vrac	40/45 cm	25 cm	25 cm	55 cm	55 cm	24 cm	95 cm	F 90
Kehricht in 110-Liter-Säcken Ordures en sacs de 110 litres	50 cm	30 cm	30 cm	60 cm	60 cm	24 cm	130 cm	F 90
Papierabfall Déchets de papier	60 cm	30 cm	30 cm	70 cm	70 cm	24 cm	110 cm	F 90

Kehrichtpressen

Eine Kehrichtpresse macht sich bereits nach kurzer Zeit bezahlt. Durch die hohe Verdichtung werden die Abfallgebühren um 80 % reduziert. Das wirtschaftliche Verfahren schont zudem die Umwelt.

Technische Daten der FORNAX-Kehrichtpresse: elektrohydraulischer Antrieb (220 V), Presskraft: 2 Tonnen, Gewicht: ca. 270 kg

Standard-Kehrichtpresse (Abb. 2)

Optimale Eignung für handelsübliche Container mit 800 Liter Inhalt

Kombi-Kehrichtpresse (Abb. 3)

Die Kombination von Standard-Kehrichtpresse und Gebindecontainer. Damit werden Kartnagen, Papier, Plastikfolien usw. zu Ballen gepresst und gebunden.



(Abb. 2)

Dévaloirs à ordures

Qu'il s'agisse d'hôtels, d'hôpitaux, d'immeubles administratifs, de grands magasins ou de bâtiments industriels, les dévaloirs à ordures FORNAX sont adaptés individuellement et satisfont aux exigences requises, y compris une pose correcte conformément aux dispositions légales en vigueur (voir texte consacré aux dévaloirs à linge).

Exemple avec ventilation directe

(fig. 1)

Légende

- 1 Dévaloir en acier inoxydable pour ordures, papier ou linge
- 2 Isolation phonique pour exigences élevées: isolation contre les sons solidiens par enduction insonorisante, isolation contre les sons aériens par matelas de laine minérale
- 3 Ventilation: la section correspond à 30 à 35 % de celle du dévaloir
- 4 Le local à ordures est ventilé par l'intermédiaire du dévaloir (17)
- 5 Porte basculante de dévaloir; autres portes de dévaloir sur demande
- 6 Ventilateur (amélioration du tirage), commande par un interrupteur ou par une minuterie
- 7 Porte de contrôle
- 8 Couvercle de dévaloir
- 9 Cadre porteur et registre de garde
- 10 Collecteur ou silo à ordures
- 11 Dispositif de nettoyage du dévaloir avec entraînement électrique ou treuil à manivelle pour petits dévaloirs
- 12 Dispositif d'extinction, en option en tête de dévaloir
- 13 Container à ordures de 800 litres
- 14 Dévaloir ignifuge F 90
- 15 Orifice de pose, de hauteur d'étage
- 16 Ecoulement de sol

Dimensions en cm

Art der Abwurfanlage Genre de dévaloir	Schacht-Ø Ø du dévaloir	Abwurf Portillon	Entlüftung Ventilation	Mindest-Abmessungen Dimensions minimales				
				a	b	c	d	e
Kehricht, lose Ordures en vrac	40/45 cm	25 cm	25 cm	55 cm	55 cm	24 cm	95 cm	F 90
Kehricht in 110-Liter-Säcken Ordures en sacs de 110 litres	50 cm	30 cm	30 cm	60 cm	60 cm	24 cm	130 cm	F 90
Papierabfall Déchets de papier	60 cm	30 cm	30 cm	70 cm	70 cm	24 cm	110 cm	F 90

Presses à ordures

Une presse à ordures est très rapidement rentabilisée. Etant donné le taux élevé de compactage, les taxes d'élimination sont réduites de 80 %. Le procédé permet en outre de ménager l'environnement.

Caractéristiques techniques de la presse à ordures FORNAX: entraînement électrohydraulique (220 V), force de compression: 2 tonnes, poids: env. 270 kg

Presse à ordures standard (fig. 2)

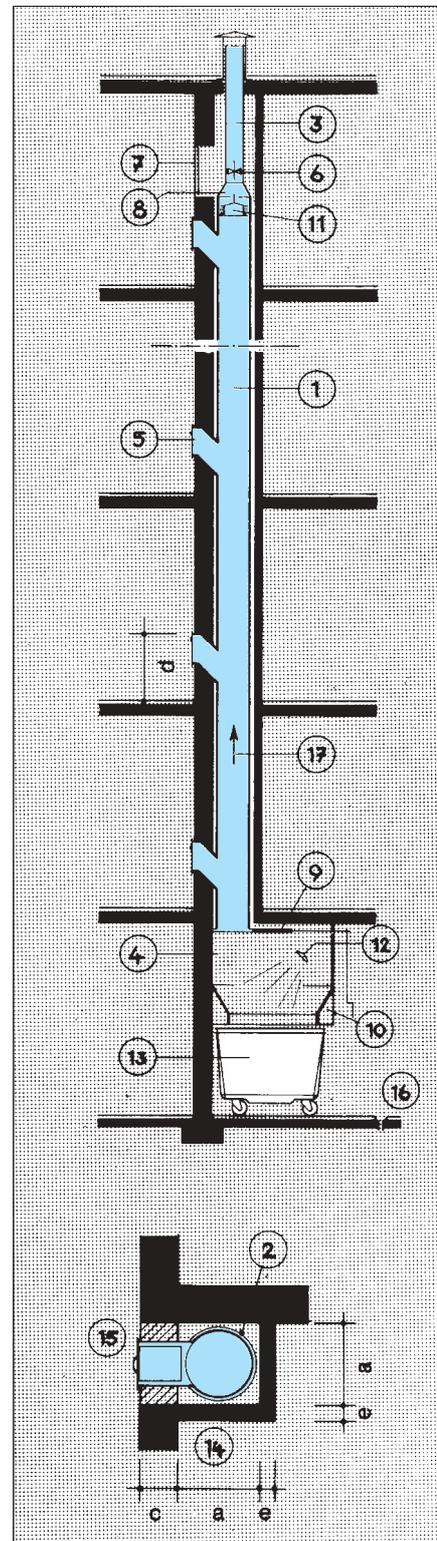
Convient à la perfection pour des containers à ordures ordinaires de 800 litres

Presse à ordures combinée (fig. 3)

La combinaison d'une presse à ordures standard et du container. Les cartons, le papier, les feuilles en plastique, etc. sont comprimées et confectionnées en balles.



(Abb. 3)



(Abb. 1)

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne. Kaminsysteme und -anlagen siehe Baudoc-Bibliothek.

Téléphonez-nous; nous vous conseillerons volontiers!

Systèmes de conduits de fumée, voir bibliothèque Baudoc.

KAMINTECHNIK
FORNAX AG

FORNAX AG, Kamintechnik
Fabrikstrasse 1
CH-4552 Derendingen

Tel. 032 682 61 71
Fax 032 682 61 79

info@fornax.ch
www.fornax.ch